



September 2019

Kontaktbrief 2019

An die Lehrkräfte für das Fach Spanisch über die Fachschaftsleitungen

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

einleitend möchte ich mich bei Ihnen allen für den regen fachlichen Austausch sowie das große Engagement bedanken, das Sie auch in diesem Schuljahr wieder für das Fach Spanisch gezeigt haben. Mit dem Kontaktbrief möchte ich zum Schuljahresbeginn wieder aktuelle Informationen an Sie weitergeben. Ich bitte Sie daher, im Rahmen der ersten Fachsitzung des neuen Schuljahres die Kolleginnen und Kollegen vom Inhalt dieses Kontaktbriefs in Kenntnis zu setzen. Rückmeldungen zu den verschiedenen Themen und weitere Anregungen sind jederzeit willkommen.

LehrplanPLUS allgemein

Im Auftrag des StMUK hat die Gymnasialabteilung des ISB den LehrplanPLUS für die Jahrgangsstufen 6 bis 10 an die um ein Jahr verlängerte Lernzeit des neuen neunjährigen Gymnasiums in Bayern angepasst. Der entsprechend überarbeitete LehrplanPLUS wurde von Herrn Staatsminister genehmigt und ist bis zur Jahrgangsstufe 10 seit dem 03.12.2018 unter folgender Adresse abrufbar: www.lehrplanplus.bayern.de/schulart/gymnasium.

Bei der Weiterentwicklung des LehrplanPLUS für die Oberstufe werden folgende Schwerpunktsetzungen besonders beachtet: Sicherung der Qualität der Hochschulreife, Stärkung der digitalen Bildung, der politischen Bildung sowie der beruflichen Orientierung und Vertiefung des Kompetenzerwerbs. Hierbei werden die Möglichkeiten zur Vertiefung und Wiederholung bereits vorhandener bzw. zur Aufnahme zusätzlicher Inhalte sensibel abgewogen, wobei stets auf die Passung zum jeweiligen Alter der Schülerinnen und Schüler geachtet wird.

Abiturprüfungen 2020

Die Termine der Abiturprüfungen 2020 finden sich in der KMBek V.8 – BS5500 – 6b.97773 vom 18.10.2018 und lauten für die Modernen Fremdsprachen wie folgt:

- drittes Prüfungsfach (ohne Französisch): **08.05.2020**
- Französisch: **11.05.2020**
- Kolloquium: **18.05.-22.05.2020** und **25.05.-29.05.2020**

Für Spanisch wird wie gewohnt eine Hörverstehensaufgabe für einen eventuell nötigen Nachtermin zentral zur Verfügung gestellt, deren Organisation und Verteilung die MB-Dienststellen übernehmen.

Zum Prüfungstermin 2020 kommen erstmals die in den KMS V.6 – BS 5500 – 6b.122190 vom 28.11.2017 und KMS V.6 – BS 5500 – 6b.67129 vom 18.07.2018 angekündigten Änderungen

zum Tragen. Gleiches gilt für die durch KMS V.6 – BS 5500 – 6b.40111 vom 18.07.2018 mitgeteilten Neuregelungen bezüglich der Gestaltung der Abiturprüfungen für andere Bewerberinnen und Bewerber („Externenabitur“).

Bitte informieren Sie Ihre Schülerinnen und Schüler auch über die bereits für den Prüfungstermin 2020 um 15 Minuten verlängerte Arbeitszeit (vgl. KMS V.6 – BS 5500 – 6b.69165 vom 23.07.2019).

Der Prüfungsablauf gestaltet sich wie folgt:

08.15 Uhr bis 08.45 Uhr: Bearbeitung der Aufgaben zum Hörverstehen

09.00 Uhr bis 13.45 Uhr: Bearbeitung der Aufgaben zum Schreiben und zur Sprachmittlung

Neuerungen in der gymnasialen Oberstufe und in der Abiturprüfung 2020

Die Materialien zur Umsetzung der Änderungen in der Qualifikationsphase wurden auf Grundlage Ihrer Rückmeldungen geringfügig modifiziert und um weitere Unterstützungsangebote ergänzt.

- Aufgrund der unterschiedlichen Systemvoraussetzungen stehen Ihnen zur Notenberechnung eine Excel-Datei mit Makros sowie eine Excel-Datei und eine Rechentabelle im ods-Format ohne Makros zur Verfügung. Die makrofreien Tabellen ermöglichen zwar kein automatisches Ausblenden von Spalten, sind aber mit den meisten der gängigen Betriebssysteme problemlos nutzbar. In allen Dateien wurde auf vielfachen Wunsch ein viertes Tabellenblatt „Notenübersicht“ ergänzt, das als Übersicht für die Respizienz dienen kann.
- Der Leitfaden zur Erstellung von Leistungserhebungen wurde um zwei Aspekte erweitert. Er enthält jetzt auch Hinweise zu kleinen schriftlichen sowie zu großen mündlichen Leistungsnachweisen.
- Für das Kolloquium wurde ein „Notenrechner“ in zwei Versionen erstellt (fortgeführte und spät beginnende Fremdsprachen, d.h. mit und ohne Berücksichtigung der Sperrklauseln). Wenn Sie dort die vier Teilnoten eingeben, wird die Gesamtnote aus beiden Prüfungsteilen automatisch ermittelt und gerundet.
- Auch für die Bewertung des Abiturs für andere Bewerber/-innen (4. Prüfungsfach nach § 61 GSO) wird eine Rechentabelle als Excel-Datei und als ods-Datei zur Verfügung gestellt. Falls Sie diese bereits testen wollen, finden Sie sie unter <http://www.isb.bayern.de/gymnasium/faecher/sprachen/spanisch/leistungserhebungen/hinweise-zur-abiturpruefung/>.
- Aus schulorganisatorischen Gründen ist es an einzelnen Schulen offenbar nicht immer möglich, die in den Planungsgrundlagen genannten Richtwerte für die Kursgrößen einzuhalten. Sollten Sie im Ausnahmefall mehr als 25 Schülerinnen und Schülern in Ihrem Kurs haben, können sowohl für schriftliche als auch für mündliche Leistungsnachweise Rechentabellen angefordert werden, die Platz für 30 Datensätze bieten.

Anders als die Rechentabelle, die Ihnen rechtzeitig vor der Abiturprüfung für die Bewertung der Kombinierten Abiturprüfung zur Verfügung gestellt wird, sind diese Materialien als reine Unterstützungsangebote zu verstehen, ihr Gebrauch ist somit nicht verpflichtend, wird jedoch angeraten.

Die während der Qualifikationsphase und in der Abiturprüfung verpflichtend zu verwendenden Bewertungsraster sind als Anlagen zu den betreffenden KMS auf der ISB-Homepage unter

<http://www.isb.bayern.de/gymnasium/faecher/sprachen/spanisch/leistungserhebungen/hinweise-zur-abiturpruefung/> abrufbar.

Die Lehrkräfte werden gebeten, die Schülerinnen und Schüler im Rahmen der Vorbereitung auf die Abiturprüfung über die für sie relevanten Änderungen zu informieren, insbesondere über den Umfang der erwarteten Schülerleistung bei den Schreibaufgaben.

GeR-Niveaus im Abiturzeugnis

Seit 01.08.2018 ist die KMBek über den Vollzug der Schulordnung für die Gymnasien in Bayern; hier: Zeugnismuster für die Gymnasien vom 17. Mai 2018 (KWMBI. S. 197) in Kraft. Die Regelungen betreffen 2020 erstmals auch die Ausweisung des GeR-Niveaus im Abiturzeugnis. Bitte beachten Sie, dass für den Nachweis des in der Tabelle verzeichneten GeR-Niveaus in den beiden Ausbildungsabschnitten der jeweiligen Jahrgangsstufe **im Durchschnitt 05 Notenpunkte** erreicht sein müssen. Ist dies nicht der Fall, so ist die erzielte Niveaustufe des *Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens* über die Leistung der nächst niedrigeren Ausbildungsabschnitte bzw. Jahrgangsstufe zu ermitteln, bei der im Durchschnitt 05 Notenpunkte bzw. die Notenstufe ausreichend erreicht wurden. Die KMBek ist auch auf der Homepage des ISB unter www.isb.bayern.de/gymnasium/faecher/sprachen/spanisch/weitere-informationen/ verfügbar.

Sollte im schulischen Rahmen ein ggf. für ein Studium oder einen Auslandsaufenthalt benötigtes Sprachniveau nicht nachgewiesen werden können, besteht durch das erfolgreiche Ablegen eines Sprachzertifikats die Möglichkeit, eine entsprechende Bescheinigung zu erhalten. Hinweise zum Sprachzertifikat *DELE* finden Sie weiter unten in diesem Kontaktbrief.

P-Seminar-Preis 2020

Auch im Jahr 2020 wird voraussichtlich wieder an die vier besten P-Seminare des Abiturjahrgangs der P-Seminar-Preis verliehen. Der Wettbewerb wird seit 2011 vom Bayerischen Staatsministerium für Unterricht und Kultus und seinen Kooperationspartnern, der Vereinigung der Bayerischen Wirtschaft e.V. (vbw), dem Bildungswerk der Bayerischen Wirtschaft e.V. (bbw) und der Eberhard von Kuenheim Stiftung, ausgelobt. Bei der Auswahl der Preisträger in diesem Wettbewerb stehen insbesondere Konzeption, Umsetzung und Ergebnis der P-Seminare im Fokus. Eine wichtige Rolle spielen neben Projektidee, Zielsetzung und Projektplanung auch die Kontakte zu außerschulischen Partnern sowie die Berücksichtigung der Studien- und Berufsorientierung. Darüber hinaus fließen die Anwendung von Methoden des Projektmanagements und der Teamarbeit sowie die abschließende Präsentation der Arbeitsergebnisse in die Bewertung mit ein. Die Ausschreibung des Preises ist für Oktober 2019 geplant. Ich möchte Sie ausdrücklich ermutigen, sich mit geeigneten P-Seminaren zu bewerben.

Zugelassene Lehrwerke und Lernmittel

1. Lernmittel

Eine Übersicht über die zugelassenen Lernmittel, in der Sie sich über den aktuellen Stand informieren können, findet sich auf der Homepage des Staatsministeriums unter folgendem Link: <https://www.km.bayern.de/lehrer/unterricht-und-schulleben/lernmittel.html>. Diese Liste wird regelmäßig durch die neu zugelassenen Lehrwerke für Spanisch als dritte Fremdsprache im neunjährigen Gymnasium, die ab dem Schuljahr 2020/21 erstmalig zum Einsatz kommen, ergänzt werden. Bitte informieren Sie sich im Laufe des Schuljahres über die neuen Lehrwerke, damit diese rechtzeitig zum Einsetzen des LehrplanPLUS in den dritten Fremdsprachen an den Schulen bestellt werden können.

2. Wörterbücher

Seit dem Schuljahr 2015/16 sind sowohl in schriftlichen Leistungserhebungen ab Jahrgangsstufe 10 als auch in der schriftlichen und mündlichen Abiturprüfung nur noch genehmigte Wörterbücher zugelassen (vgl. KMS VI.6 - 5S 5402.8-6b.47498 vom 23.07.2012). Die Liste der für Prüfungszwecke genehmigten ein- und zweisprachigen Wörterbücher finden Sie hier: www.km.bayern.de/allgemein/meldung/1423/fuer-pruefungszwecke-genehmigte-woerterbuecher-im-bereich-der-modernen-fremdsprachen.html

Diese Liste wird fortlaufend aktualisiert und gilt für Neuanschaffungen. Bei großen Leistungsnachweisen kann die Verwendung von Wörterbüchern in der Jahrgangsstufe 10, in spät beginnenden Fremdsprachen zusätzlich auch in den Jahrgangsstufen 11 und 12 ausgeschlossen werden. In der Qualifikationsphase wird lediglich im Rahmen der Abhaltung des großen mündlichen Leistungsnachweises die Verwendung von Wörterbüchern ausgeschlossen. Weitere Informationen, z. B. zu den Regelungen für kleine Leistungsnachweise, finden Sie in der folgenden KMBek vom 7. Juni 2011:

www.isb.bayern.de/download/11874/hilfsmittel_bei_leistungsnachweisen_an_bayerischen_gymnasien_abendgymnasien_und_kollegs.pdf

Serviceteil des LehrplanPLUS

Der Serviceteil Spanisch soll Sie bei der Umsetzung des LehrplanPLUS unterstützen und macht hierfür u.a. folgende Angebote:

1. Illustrierende Aufgabenbeispiele und Materialien

Für die ersten drei Lernjahre steht mittlerweile eine Vielzahl von Aufgaben für fast alle Kompetenzbereiche zur Verfügung. Das Angebot wurde durch eine mebis-Aufgabe zur Zimmerbeschreibung (*Mi habitación*), die jeweils im ersten Lernjahr unter Wortschatz zu finden ist, ergänzt. Diese kann als teachSHARE-Kurs über die Lernplattform mebis in einen eigenen Kurs integriert und so den eigenen Schülerinnen und Schülern zur Verfügung gestellt werden. Zudem wurde die bereits bestehende Liste mit Filmempfehlungen aktualisiert.

2. Bewertungsraster und Materialien für die Leistungsmessung

Das Angebot an Bewertungsrastern zu den verschiedenen Kompetenzbereichen des LehrplanPLUS wurde um weitere Raster ergänzt. Diese können über die Sprachenseite der ISB-Homepage in gebündelter Form abgerufen werden oder sind im Serviceteil bei den jeweiligen Kompetenzen unter „Materialien“ einzeln verfügbar:

1. Im Bereich **Sprachmittlung** gibt es nun auch Bewertungsraster für die mündliche Sprachmittlung/Dolmetschen auf den Niveaus A1 bis B1.
2. Zur Bewertung von **textproduktiven Aufgaben** stehen auf den Niveaus A1 und B1 zwei Raster zur Auswahl, aus denen je nach inhaltlicher Ausrichtung der Aufgabenstellung bzw. Sprachkompetenz der Lernenden die jeweils passende Gewichtung von „Inhalt“ und „Sprache“ ausgewählt werden kann. Auch für **Textaufgaben** wird auf dem Niveau B1 neben der Gewichtung 4/6 ein Raster mit 5/5 angeboten. Nähere Erläuterungen zur Bewertung von Schreibaufgaben finden Sie im Serviceteil als „Materialien“ in den Jahrgangsstufen 8 bis 10 bzw. unter folgendem Link:

www.isb.bayern.de/gymnasium/faecher/sprachen/spanisch/bewertung_schreibaufgaben/

Alle im Serviceteil des LehrplanPLUS angebotenen Dokumente können bereits jetzt in allen Jahrgangsstufen für die Bewertung von Prüfungsleistungen eingesetzt werden.

Wenn Sie über Neuerungen im Serviceteil benachrichtigt werden wollen, können Sie sich weiterhin im LehrplanPLUS für den **Newsletter** registrieren lassen

(www.lehrplanplus.bayern.de/newsletter). Aufgrund der Lehrplanarbeit kann im kommenden Schuljahr die Erarbeitung neuer Aufgaben allerdings nicht im gewohnten Umfang fortgesetzt werden.

Materialien des ISB

Politische Bildung

Das „Gesamtkonzept für die Politische Bildung an bayerischen Schulen“ ist auf der Homepage des ISB unter www.isb.bayern.de/schulartspezifisches/materialien/gesamtkonzept-pb/ verfügbar und konkretisiert den Auftrag der Bayerischen Verfassung, die Schülerinnen und Schüler „im Geiste der Demokratie, in der Liebe zur bayerischen Heimat und zum deutschen Volk und im Sinne der Völkerversöhnung zu erziehen“ (Art. 131, Abs. 3 BayVerf). Zu diesem fächerübergreifenden Bildungs- und Erziehungsziel leisten die Modernen Fremdsprachen traditionell einen wichtigen Beitrag.

Das neue ISB-Portal MITDENKEN! MITREDEN! MITGESTALTEN! versteht sich als Unterstützungsangebot und praktische Ergänzung des Gesamtkonzepts. Es handelt sich um ein Mitmachportal: Wenn Sie Ihre Ideen, Projekte oder Unterrichtsstunden einsenden, können diese über das Portal anderen zur Verfügung gestellt werden. Mit einer Nachricht an politischebildung@isb.bayern.de können Sie zudem Ihre Wünsche, Anregungen und Fragen rund um dieses Thema weitergeben.

Medienbildung

Der kompetente Umgang mit Medien hat für Studium, Beruf und Alltag eine ähnliche Bedeutung erlangt wie Lesen, Schreiben und Rechnen. Die neu geschaffene Medienabteilung des ISB unterstützt die bayerischen Schulen deshalb dabei, den Prozess der Medienbildung an der Schule weiter zu optimieren. Informationen zum digitalen Lehren und Lernen finden Sie unter www.isb.bayern.de/schulartuebergreifendes/medienbildung/digitales-lernen/.

DELE 2019/2020

Mit V.6 –BS 5402.8 –6b.123296 vom 23.11.2018 informierte das StMUK über die Modalitäten hinsichtlich der DELE-Sprachdiplome. Die Anmeldeformalitäten sowie entsprechende Fortbildungsangebote des Instituto Cervantes finden sich ebenfalls in diesem KMS, das auf der Homepage des ISB unter folgendem Link zur Verfügung steht:

www.isb.bayern.de/gymnasium/faecher/sprachen/spanisch/sprachzertifikat-dele/.

Auf der Seite des Instituto Cervantes München steht zudem eine Broschüre mit den wichtigsten Informationen zum Download bereit:

http://munich.cervantes.es/de/dele_spanisch/allgemeine_informationen_spanisch.htm

Die Termine für die schriftlichen DELE-Prüfungen sind der **22. und 23. November 2019**. Die mündlichen Prüfungen finden jeweils eine Woche davor bzw. danach statt. Die **Anmeldefrist** endet am **9. Oktober 2019**. Die Termine für die schriftlichen Sprachprüfungen im Frühjahr und Sommer 2020 werden per KMS, das den Schulen rechtzeitig zugestellt wird, bekannt gegeben.

Es sei in diesem Zusammenhang darauf hingewiesen, dass die Ergebnisse, die im Rahmen der DELE-Zertifikatsprüfung auf dem der Jahrgangsstufe entsprechenden GeR-Niveau erzielt werden, auf Antrag der Schülerinnen und Schüler bzw. der Erziehungsberechtigten gemäß § 29 Absatz 2 Satz 5 GSO in Verbindung mit § 28 Absatz 4 GSO sowie den Anweisungen des jeweiligen KMS zu DELE in die Jahresfortgangsnote einzubeziehen sind. Hinweise zu den diesbezüglichen Modalitäten sind dem o. g. KMS zu entnehmen.

Bei Anfragen bezüglich der Sprachzertifikate wenden Sie sich bitte an die Landeskoordinatorin für die modernen Fremdsprachen:

OStRin Carmen Jung
Gymnasium Königsbrunn
Alter Postweg 3
86343 Königsbrunn
Tel.: 08231/96690
Fax: 08231/9669140
E-Mail: jg@gymnasiumkoenigsbrunn.de

Bundeswettbewerb Fremdsprachen

Auch in diesem Jahr gebe ich gerne folgende Mitteilungen der Landesbeauftragten für den Bundeswettbewerb Fremdsprachen, Frau StDin Sabine Lenz (Josef-Effner-Gymnasium Dachau), an Sie weiter, die Sie zur Information und Motivation Ihrer Schülerinnen und Schüler nutzen können:

Rückblick auf das Wettbewerbsjahr 2018/2019

Dieses Wettbewerbsjahr war sehr ereignisreich. Neben Urkunden für alle Teilnehmer sowie attraktiven Geld- und Sachpreisen für die Landessieger im Team, Solo und Solo Plus gab es auch 2019 bei den modernen Fremdsprachen die im KMS IV.10 – BS4306.3.5 – 7a. 89 528 vom 11.09.2018 geregelte Möglichkeit, sich besonders gute Leistungen anerkennen zu lassen, wenn die Schule einverstanden ist. Das neue Aufgabenformat mit der Videoaufgabe für Solo und Solo Plus ist auch im zweiten Jahr sehr gut verlaufen. Die vielen eingesendeten Videobeiträge zeigen Sprachkompetenz, Sachkompetenz und Kreativität der Schüler. Das ist anspruchsvoll, aber keine Panik: Nach wie vor liegt der Schwerpunkt auf Sprache und Inhalt, es geht nicht um perfekte Technik. Wer nicht selbst zu sehen sein möchte, braucht das auch nicht. Entscheidend ist der Text, der gesprochen wird, und eine (einfache) Visualisierung des Vortrags. Eine Handykamera reicht völlig aus. Tipps und Hilfestellungen findet man auf der Webseite, auch Empfehlungen für kostenlose Software. Als besonderes Event fand dieses Jahr das Sprachenfest in Dachau und München statt. Es ist das Bundesfinale der Kategorie Team Schule. Vom 3.-5. Juni 2019 reisten die besten Teams aus dem ganzen Bundesgebiet nach Dachau und München, um ihre Wettbewerbsbeiträge aufzuführen. Drei bunte und erlebnisreiche Tage, an deren Ende auch ein bayerisches Team einen Preis gewann: „Just an ordinary story“ vom Josef-Effner-Gymnasium Dachau. Es bleibt spannend, ob es weitere Gewinner auf Bundesebene gibt, z.B. beim Sprachenturnier in Papenburg, dem Bundesfinale der Sparte Solo, oder bei der Endrunde des Solo Plus in Wuppertal im September 2019. Richtig freuen kann sich die beste Teilnehmerin im Solo in Französisch: Das Institut français hat ihr einen zweitägigen Aufenthalt im Disneyland Paris geschenkt.

Nach dem Wettbewerb ist vor dem Wettbewerb:

Die Anmeldung für 2019/20 ist ab Juli auf der Homepage des Wettbewerbs www.bundeswettbewerb-fremdsprachen.de möglich. Dort findet man auch die Vorbereitungsaufgaben, Übungsaufgaben aus früheren Jahren sowie Tipps zur Erstellung des Videobeitrags.

Wichtige Informationen für das Wettbewerbsjahr 2019/20:

Anmeldeschluss für alle:	06.10.2019
SOLO (Jgst. 8-10):	Klausur am 23.01.2020, kurzer Videobeitrag als Hausaufgabe
SOLO PLUS (Jgst. 10-12)	Einsendeschluss für die erste Runde (Videobeiträge): 10.10.2019, Klausur am 23.01.2020 (bei Erreichen der zweiten Runde)
TEAM Schule:	Jahrgangsstufen 6-10, Einsendeschluss: 15. Februar 2020

Unser Team freut sich auf viele Teilnehmer im Wettbewerbsjahr 2020!

Fortbildungen

- Über **Fortbildungen auf RLFB-Ebene** werden Sie weiterhin durch die MB-Fachreferentinnen und -referenten informiert.
- Informationen zu Fortbildungsveranstaltungen für Spanischlehrkräfte bzw. zu sprachübergreifenden Kursen an der **Akademie für Lehrerfortbildung und Personalführung in Dillingen** finden Sie im Programm der ALP unter <http://alp.dillingen.de/lehrgaenge>. Besonders sei auf die landeskundliche Tagung zu Lateinamerika, die in der Akademie für Politische Bildung in Tutzing stattfindet, hingewiesen.

2.12. – 6.12.2019	Lateinamerika – Wirtschaft, Gesellschaft, Politik
----------------------	---

- Am **Pädagogischen Institut in München** sind u. a. folgende Veranstaltungen geplant (der Besuch der Veranstaltungen ist für Lehrkräfte an städtischen, staatlichen und staatlich anerkannten Schulen in München kostenlos, für Teilnehmer von anderen Schulen bzw. von außerhalb Münchens fällt ein Unkostenbeitrag an):

9.10.2019	Hörverstehen im Spanischunterricht
27.1.2019	KIK – Kommunikation, Interaktion und Kreativität im Fremdsprachenunterricht Modul II
19.3.2020	Kompetenz- und Handlungsorientierung im Grammatikunterricht nach dem Focus-on-Form-Ansatz

Weitere Informationen finden Sie unter <https://www.pi-muenchen.de/>.

- Am **Institut für Pädagogik und Schulpsychologie der Stadt Nürnberg** wird folgende Veranstaltung für Spanisch angeboten:

17.10.2019	Von der Kompetenzorientierung zur Lernaufgabe: Dokumentation durch Portfolioarbeit
------------	--

Unter https://www.nuernberg.de/internet/paedagogisches_institut/ finden Sie das komplette Veranstaltungsprogramm.

- Die Landestagung 2019 des **Gesamtverbands Moderne Fremdsprachen** findet am Samstag, 12. Oktober 2019 an der Katholischen Universität Eichstätt-Ingolstadt (Campus Eichstätt) statt. Das Programm und nähere Details sind unter <http://gmf-bayern.de/> abrufbar.

Ich wünsche Ihnen einen guten Start ins neue Schuljahr!

Mit freundlichen Grüßen



Dr. Christiane Ostermeier, StDin, Referentin für Spanisch